

**Syngenta International AG**

Media Office  
CH-4002 Basel  
Switzerland  
Tel: +41 61 323 23 23  
Fax: +41 61 323 24 24

[www.syngenta.com](http://www.syngenta.com)

**Media contacts:**

Médard Schoenmaeckers  
Switzerland +41 61 323 2323  
  
Anne Burt  
USA +1 202 628 2372

**Analyst/Investor contacts:**

Jennifer Gough  
Switzerland +41 61 323 5059  
USA +1 202 737 6521  
  
John Hudson  
Switzerland +41 61 323 6793  
USA +1 202 737 6520



media release

2008年10月13日  
スイス、バーゼル発

## シンジェンタ社 前会長のハインツ・イムホフ氏が死去

このほど、シンジェンタ役員会及び執行委員会は、シンジェンタ社の前会長、ハインツ・イムホフ氏の死去を謹んでお知らせ申し上げます。ハインツ・イムホフ氏は長い闘病の末、10月10日ジュネーブで亡くなりました。66歳でした。イムホフ氏は2000年11月のシンジェンタの発足から2005年の退任まで、シンジェンタ社の役員会を指揮してまいりました。

チューリッヒ工科大学で農学を専攻後、ハインツ・イムホフ氏はサンド社に入社しました。その卓越した国際的キャリアにより、イムホフ氏は同社の上級管理職へ任命されるまでに至りました。ノバルティス社設立の合併に伴い、ハインツ・イムホフ氏は当初、種子部門の責任者に就任しました。その後アグリビジネス全般を引き継ぎ、ノバルティスの執行委員となりました。

イムホフ氏のキャリアのハイライトは、2000年のノバルティス及びアストラゼネカ社の農薬部門の合併により発足したシンジェンタ社の会長職への就任でした。ハインツ・イムホフ氏のビジネスへの先見の明と不屈の献身により、新会社の設立は成功をおさめました。イムホフ氏のリーダーシップの下に築かれた戦略的基盤は、今日の世界的に堅調な業績の礎となりました。

役員会会長のマーティン・テイラーは、「役員会並びに執行委員会、そして全社員がハインツ・イムホフ氏に深く恩義を感じております。私たちは、名誉と共に記憶に残る立派な人柄とよき友人を失いました。ジャクリーン夫人、お子様方、そしてお孫様方に心から哀悼の意を表します。」と述べました。

シンジェンタは、革新的な研究及び技術を通じて持続可能な農業に傾倒する、世界有数のアグリビジネスの企業です。同社は農薬業界のリーダーであり、高価値商業用種子の市場では第3位に位置しています。2007年の売上はおよそ92億ドルを達成しました。シンジェンタは90カ国以上で2万1千人の社員を有しています。またシンジェンタはスイス株式市場（SYNN）及びNY株式市場（SYT）に上場されています。詳細は [www.syngenta.com](http://www.syngenta.com) でご覧いただけます。